

oppo

► **ErP Product Information** ----- **English**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                              |                                                                                                                   |          |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Model                        | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Manufacturer                 | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Manufacturer address         | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Input voltage                | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Input AC frequency           | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Output voltage               | 5.0 V DC                                                                                                          | 9.0 V DC |
| Output current               | 2.0 A                                                                                                             | 2.0 A    |
| Output power                 | 10.0 W                                                                                                            | 18.0 W   |
| Average active efficiency    | 80.98%                                                                                                            | 85.50%   |
| Efficiency at low load (10%) | 78.09%                                                                                                            | 80.89%   |
| No-load power consumption    | 0.026 W                                                                                                           | 0.028 W  |

► **Informations relatives au produit ErP** ----- **Français**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'Énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                   |                                                                                                                   |         |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Modèle                            | OP92JAYH                                                                                                          |         |
| Fabricant                         | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |         |
| Adresse du fabricant              | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |         |
| Tension en entrée                 | 100 à 240 V                                                                                                       |         |
| Fréquence CA en entrée            | 50 à 60 Hz                                                                                                        |         |
| Tension en sortie                 | 5 V CC                                                                                                            | 9 V CC  |
| Courant en sortie                 | 2 A                                                                                                               | 2 A     |
| Puissance en sortie               | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W  |
| Efficacité active moyenne         | 80,98%                                                                                                            | 85,50%  |
| Efficacité à faible charge (10 %) | 78,09%                                                                                                            | 80,89%  |
| Consommation à vide               | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W |

► **Informazioni sui prodotti in merito all'ERP** ----- **Italiano**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ERP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ERP e ai manuali per l'utente richiesti dal regolamento della Commissione, visitate: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                 |                                                                                                                   |          |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Modello                         | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Produttore                      | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Indirizzo del produttore        | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Tensione d'ingresso             | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Frequenza d'ingresso CA         | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Tensione d'uscita               | 5,0 V CC                                                                                                          | 9,0 V CC |
| Corrente d'uscita               | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A    |
| Potenza d'uscita                | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W   |
| Rendimento medio in modo attivo | 80,98%                                                                                                            | 85,50%   |
| Efficienza a basso carico (10%) | 78,09%                                                                                                            | 80,89%   |
| Consumo energetico senza carico | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W  |

► **ErP Produktinformationen** ----- **Deutsch**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte (ErP) 2009/125/EC entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und Benutzerhandbücher, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig sind, finden Sie unter [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                      |                                                                                                                   |          |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Modell                               | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Hersteller                           | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Hersteller-Adresse                   | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Eingangsspannung                     | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Eingangs-AC-Spannung                 | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Ausgangsspannung                     | 5,0 V DC                                                                                                          | 9,0 V DC |
| Ausgangsstrom                        | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A    |
| Ausgangsleistung                     | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W   |
| Durchschnittliche aktive Effizienz   | 80,98 %                                                                                                           | 85,50 %  |
| Effizienz bei geringer Ladung (10 %) | 78,09 %                                                                                                           | 80,89 %  |
| Stromverbrauch ohne Laden            | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W  |

► **Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn** ----- **Nederlands**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen aan de Richtlijn voor energiegerelateerde producten (ErP) 2009/125/EG. Voor meer informatie over ErP en de door de verordening van de Commissie vereiste handleidingen gaat u naar: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                      |                                                                                                                   |                    |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Model                                | OP92JAYH                                                                                                          |                    |
| Fabrikant                            | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |                    |
| Adres fabrikant                      | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |                    |
| Ingangsspanning                      | 100-240 V                                                                                                         |                    |
| Ingangsfrequentie wisselstroom       | 50/60 Hz                                                                                                          |                    |
| Uitgangsspanning                     | 5,0 V gelijkstroom                                                                                                | 9,0 V gelijkstroom |
| Uitgangsstrom                        | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A              |
| Uitgangsvermogen                     | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W             |
| Gemiddelde actieve efficiëntie       | 80,98%                                                                                                            | 85,50%             |
| Efficiëntie bij lage belasting (10%) | 78,09%                                                                                                            | 80,89%             |
| Energieverbruik zonder belasting     | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W            |

► **Informacje o produkcie związanym z energią** ----- **Polski**  
Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. oświadcza, że jej produkty są zgodne z dyrektywą dotyczącą produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE. Szczegółowe informacje na temat produktów związanych z energią i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji znajdują się na stronie: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                           |                                                                                                                   |          |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Model                                     | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Producent                                 | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Adres producenta                          | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Napięcie wejściowe                        | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Wejsłowa częstotliwość prądu przemiennego | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Napięcie wyjściowe                        | 5,0 V DC                                                                                                          | 9,0 V DC |
| Prąd wyjściowy                            | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A    |
| Moc wyjściowa                             | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W   |
| Średnia wydajność czynna                  | 80,98%                                                                                                            | 85,50%   |
| Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)    | 78,09%                                                                                                            | 80,89%   |
| Pobór mocy bez obciążenia                 | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W  |

► **Informații privind produsele cu impact energetic** ----- **Română**  
Prin prezenta, Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declară că produsele sale sunt conforme cu cerințele Directivei 2009/125/CE privind proiectarea ecologică aplicabilă produselor cu impact energetic. Pentru informații detaliate privind produsele cu impact energetic și manualele de utilizare impuse de regulamentul Comisiei, accesați: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                    |                                                                                                                   |            |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Model                              | OP92JAYH                                                                                                          |            |
| Producător                         | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |            |
| Adresa producătorului              | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |            |
| Tensiune de intrare                | 100-240 V                                                                                                         |            |
| Frecvență de intrare c.a.          | 50/60 Hz                                                                                                          |            |
| Tensiune de ieșire                 | 5,0 V c.c.                                                                                                        | 9,0 V c.c. |
| Curent de ieșire                   | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A      |
| Putere de ieșire                   | 10,0 S                                                                                                            | 18,0 S     |
| Eficiență activă medie             | 80,98%                                                                                                            | 85,50%     |
| Eficiență la sarcină scăzută (10%) | 78,09%                                                                                                            | 80,89%     |
| Consum de energie electrică în gol | 0,026 S                                                                                                           | 0,028 S    |

► **Información del producto (productos relacionados con la energía)** ----- **Español**  
Por la presente, Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP). Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por la Regulación de la Comisión, visita: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                |                                                                                                                   |          |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Modelo                         | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Fabricante                     | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Dirección del fabricante       | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Tensión de entrada             | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Frecuencia entrada CA          | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Tensión de salida              | 5,0 V CC                                                                                                          | 9,0 V CC |
| Corriente de salida            | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A    |
| Energía de salida              | 10,0 W                                                                                                            | 18,0 W   |
| Eficiencia activa media        | 80,98 %                                                                                                           | 85,50 %  |
| Eficiencia a baja carga (10 %) | 78,09 %                                                                                                           | 80,89 %  |
| Consumo de energía sin carga   | 0,026 W                                                                                                           | 0,028 W  |

► **Informação de produto ErP** ----- **Português**  
A Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara pelo presente documento que os seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa a produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações detalhadas sobre ErP e os manuais de utilizador requeridos pela Comissão Regulamentar, visite: [www.oppo.com/en/certification](http://www.oppo.com/en/certification).

|                                  |                                                                                                                   |          |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Modelo                           | OP92JAYH                                                                                                          |          |
| Fabricante                       | Huizhou Golden Lake Industrial Co., Ltd.                                                                          |          |
| Endereço do fabricante           | Dongjiang Industrial Estate, Shikou Street, Huicheng DistrictHuizhou City, Guangdong Province, 516005, P.R. China |          |
| Tensão de entrada                | 100-240 V                                                                                                         |          |
| Frequência de entrada AC         | 50/60 Hz                                                                                                          |          |
| Tensão de saída                  | 5,0 V DC                                                                                                          | 9,0 V DC |
| Corrente de saída                | 2,0 A                                                                                                             | 2,0 A    |
| Potência de saída                | 10,0 s                                                                                                            | 18,0 s   |
| Eficiência ativa média           | 80,98%                                                                                                            | 85,50%   |
| Eficiência com carga baixa (10%) | 78,09%                                                                                                            | 80,89%   |
| Consumo de potência sem carga    | 0,026 s                                                                                                           | 0,028 s  |



5211825

V0.1

